



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 9 Οκτωβρίου 2018
(OR. en)

12367/18

Διοργανικός φάκελος :
2018/0317 (NLE)

DAPIX 287
DATAPROTECT 187
ENFOPOL 463
EUROJUST 123
FRONT 301
VISA 243
EURODAC 22
ASILE 62
SIRIS 120
SCHENGEN 50
CSCI 128
SAP 29
COMIX 510
JAI 905

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα : Ρύθμιση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και του Βασιλείου της Νορβηγίας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν, αφετέρου, σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών αυτών στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης

ΡΥΘΜΙΣΗ
ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ, ΑΦΕΝΟΣ,
ΚΑΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΝΟΡΒΗΓΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΙΣΛΑΝΔΙΑΣ,
ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ
ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΙΓΚΙΠΑΤΟΥ ΤΟΥ ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΙΝ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ,
ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΑΥΤΩΝ ΣΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΤΠ ΜΕΓΑΛΗΣ
ΚΛΙΜΑΚΑΣ ΣΤΟΝ ΧΩΡΟ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ, ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ,

αφενός, και

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΝΟΡΒΗΓΙΑΣ, καλούμενο εφεξής «Νορβηγία»,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΙΣΛΑΝΔΙΑΣ, καλούμενη εφεξής «Ισλανδία»,

Η ΕΛΒΕΤΙΚΗ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ, καλούμενη εφεξής «Ελβετία», και

ΤΟ ΠΡΙΓΚΙΠΑΤΟ ΤΟΥ ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΪΝ, καλούμενο εφεξής «Λιχτενστάιν»,

αφετέρου,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία τη συναφθείσα από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω χωρών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν¹ εφεξής «συμφωνία σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Σένγκεν»,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας, αφετέρου, σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς καθορισμού του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος, ή στην Ισλανδία ή τη Νορβηγία² εφεξής «συμφωνία σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Δουβλίνο/Eurodac»,

¹ ΕΕ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

² ΕΕ ΕΕ L 93 της 3.4.2001, σ. 40.

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν¹ εφεξής «συμφωνία σύνδεσης της Ελβετίας στο Σένγκεν»,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς για τον προσδιορισμό του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή στην Ελβετία² εφεξής «συμφωνία σύνδεσης της Ελβετίας στο Δουβλίνο/Eurodac»,

Έχοντας υπόψη το πρωτόκολλο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν³ εφεξής «πρωτόκολλο σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Σένγκεν»,

¹ ΕΕ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

² ΕΕ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 5.

³ ΕΕ ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

Έχοντας υπόψη το πρωτόκολλο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς για τον προσδιορισμό του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή στην Ελβετία¹ εφεξής «πρωτόκολλο σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Δουβλίνο/Eurodac»,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου², η Ευρωπαϊκή Ένωση ίδρυσε τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης, εφεξής «ο Οργανισμός»,
- (2) Σε σχέση με την Ισλανδία και τη Νορβηγία, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, όσον αφορά το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II), το σύστημα πληροφοριών για τις θεωρήσεις (VIS) και το σύστημα εισόδου/εξόδου (ΣΕΕ), αποτελεί το επόμενο στάδιο εξέλιξης των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Σένγκεν. Στο μέτρο που συνδέεται με το σύστημα Eurodac και το δίκτυο Dublinet, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 αποτελεί νέο μέτρο, κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Δουβλίνο/Eurodac.

¹ ΕΕ ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 39.

² Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (ΕΕ ΕΕ L 286, 1.11.2011, σ. 1).

- (3) Σε σχέση με την Ελβετία, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, όσον αφορά τα συστήματα SIS II, VIS και ΣΕΕ, αποτελεί εξέλιξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Σένγκεν. Στο μέτρο που συνδέεται με το σύστημα Eurodac και το δίκτυο Dublinet, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 αποτελεί νέο μέτρο, κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Δουβλίνο/Eurodac.
- (4) Σε σχέση με το Λιχτενστάιν, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, όσον αφορά τα συστήματα SIS II, VIS και ΣΕΕ, αποτελεί εξέλιξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Σένγκεν. Στο μέτρο που συνδέεται με το σύστημα Eurodac και το δίκτυο Dublinet, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 αποτελεί νέο μέτρο, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Δουβλίνο/Eurodac.
- (5) Στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 προβλέπεται ότι, στο πλαίσιο των σχετικών διατάξεων των οικείων συμφωνιών σύνδεσης, θεσπίζονται ρυθμίσεις για να καθοριστούν, μεταξύ άλλων, ο χαρακτήρας, η έκταση και οι λεπτομερείς κανόνες συμμετοχής στις εργασίες του Οργανισμού χωρών που συνδέονται με την υλοποίηση, εφαρμογή και ανάπτυξη αφενός του κεκτημένου Σένγκεν και αφετέρου των μέτρων των σχετικών με το Δουβλίνο και το Eurodac, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων για τις χρηματοδοτικές συνεισφορές, το προσωπικό και τα δικαιώματα ψήφου.

- (6) Οι συμφωνίες σύνδεσης δεν αφορούν τις λεπτομέρειες συμμετοχής της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν στις δραστηριότητες των νέων οργάνων που συστήνονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο της ανάπτυξης των μέτρων που αφορούν το κεκτημένο Σένγκεν και το σύστημα Eurodac. Ορισμένα θέματα σύνδεσης με τον Οργανισμό πρέπει να διευθετηθούν με συμπληρωματική ρύθμιση μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών των συμφωνιών σύνδεσης.
- (7) Τα αριθμητικά στοιχεία του ακαθάριστου εθνικού προϊόντος (ΑΕΠ) δεν συλλέγονται πλέον από την Επιτροπή (Eurostat). Συνεπώς, οι χρηματοδοτικές συνεισφορές της Νορβηγίας και της Ισλανδίας θα υπολογίζονται με βάση τα αριθμητικά στοιχεία του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος (ΑΕΠ), όπως γίνεται με τις συνεισφορές της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν, μολονότι στη συμφωνία σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Σένγκεν και στη συμφωνία σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Δουβλίνο/Eurodac γίνεται λόγος για ΑΕΠ,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

ΑΡΘΡΟ 1

Εύρος συμμετοχής

Η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν συμμετέχουν πλήρως στις δραστηριότητες του Οργανισμού όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 και σύμφωνα με τους όρους που θεσπίζονται στην παρούσα ρύθμιση.

ΑΡΘΡΟ 2

Διοικητικό συμβούλιο

1. Η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν εκπροσωπούνται στο διοικητικό συμβούλιο του Οργανισμού σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο άρθρο 13 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011.
2. Μόνο σε σχέση με τα συστήματα ΤΠ όπου συμμετέχουν, η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν έχουν δικαιώματα ψήφου όσον αφορά τα ακόλουθα:
 - α) αποφάσεις σχετικά με τις δοκιμές και τις τεχνικές προδιαγραφές που αφορούν την ανάπτυξη και λειτουργική διαχείριση των συστημάτων και της υποδομής επικοινωνιών·

- β) αποφάσεις σχετικά με καθήκοντα κατάρτισης στην τεχνική χρήση των συστημάτων SIS II, VIS, Eurodac και ΣΕΕ, δυνάμει των αντίστοιχων άρθρων 3, 4, 5 και 5α του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, εκτός από τη θέσπιση του κοινού βασικού εκπαιδευτικού προγράμματος·
- γ) αποφάσεις σχετικά με καθήκοντα κατάρτισης στην τεχνική χρήση άλλων συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας, δυνάμει του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, εκτός από τη θέσπιση του κοινού βασικού εκπαιδευτικού προγράμματος·
- δ) αποφάσεις σχετικά με την έγκριση των εκθέσεων τεχνικής λειτουργίας των συστημάτων SIS II, VIS και ΣΕΕ, δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1 στοιχείο κ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011·
- ε) αποφάσεις σχετικά με την έγκριση της ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων του Κεντρικού Συστήματος του Eurodac, δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1 στοιχείο κα) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011·
- στ) αποφάσεις σχετικά με την έγκριση των εκθέσεων ανάπτυξης του ΣΕΕ, δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ α)· του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011
- ζ) αποφάσεις σχετικά με τη δημοσίευση στατιστικών που αφορούν το σύστημα SIS II, δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1 στοιχείο κγ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011·
- η) αποφάσεις σχετικά με την εκπόνηση στατιστικών των εργασιών του Κεντρικού Συστήματος του Eurodac, δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1 στοιχείο κδ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011·

- θ) αποφάσεις σχετικά με τη δημοσίευση στατιστικών που αφορούν το ΣΕΕ, δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1 στοιχείο κδ α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011·
- ι) αποφάσεις σχετικά με την ετήσια έκδοση του καταλόγου των αρμοδίων αρχών που εξουσιοδοτούνται για την απευθείας αναζήτηση δεδομένων που περιέχονται στο σύστημα SIS II, δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1 στοιχείο κε) του κανονισμού· (ΕΕ) αριθ. 1077/2011
- ια) αποφάσεις σχετικά με την ετήσια έκδοση του καταλόγου των μονάδων που ορίζεται στο άρθρο 27 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 603/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹, δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1 στοιχείο κστ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011·

¹ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 603/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση του «Eurodac» για την αντιπαραβολή δακτυλικών αποτυπωμάτων για την αποτελεσματική εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 604/2013 για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα και σχετικά με αιτήσεις της αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac που υποβάλλουν οι αρχές επιβολής του νόμου των κρατών μελών και η Ευρώπη για σκοπούς επιβολής του νόμου και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 σχετικά με την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (ΕΕ ΕΥ L 180, 29.6.2013, σ. 1).

- ιβ) αποφάσεις σχετικά με τον κατάλογο των αρμοδίων αρχών, σύμφωνα με το άρθρο 65 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2226 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹, δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1 στοιχείο κζ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011
- ιγ) αποφάσεις σχετικά με εκθέσεις που αφορούν την τεχνική λειτουργία άλλων συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας τα οποία ανέλαβε ο Οργανισμός μέσω νέας νομοθετικής πράξης ή μέτρου που αποτελεί εξέλιξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Σένγκεν, της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Σένγκεν, του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Σένγκεν, είτε μέσω νέας νομοθετικής πράξης ή μέτρου κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Δουβλίνο/Eurodac, της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Δουβλίνο/Eurodac και του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Δουβλίνο/Eurodac.

¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2226 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2017, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εισόδου/εξόδου (ΣΕΕ) για την καταχώριση δεδομένων εισόδου και εξόδου και δεδομένων άρνησης εισόδου των υπηκόων τρίτων χωρών που διέρχονται τα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών, τον καθορισμό των όρων πρόσβασης στο ΣΕΕ για σκοπούς επιβολής του νόμου και την τροποποίηση της σύμβασης εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 767/2008 και (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 (ΕΕ ΕΥ L 327, 9.12.2017, σ. 20).

- ιδ) αποφάσεις σχετικά με δημοσιεύσεις στατιστικών που αφορούν την τεχνική λειτουργία άλλων συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας τα οποία ανέλαβε ο Οργανισμός μέσω νέας νομοθετικής πράξης ή μέτρου που αποτελεί εξέλιξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Σένγκεν, της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Σένγκεν, του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Σένγκεν, είτε μέσω νέας νομοθετικής πράξης ή μέτρου κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Δουβλίνο/Eurodac, της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Δουβλίνο/Eurodac και του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Δουβλίνο/Eurodac·
- ιε) αποφάσεις σχετικά με την ετήσια δημοσίευση καταλόγου των αρμοδίων αρχών που έχουν πρόσβαση στα δεδομένα τα οποία καταγράφηκαν σε άλλα συστήματα ΤΠ μεγάλης κλίμακας, συστήματα τα οποία ανέλαβε ο Οργανισμός μέσω νέας νομοθετικής πράξης ή μέτρου που αποτελεί εξέλιξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Σένγκεν, της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Σένγκεν, του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Σένγκεν, είτε μέσω νέας νομοθετικής πράξης ή μέτρου κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Δουβλίνο/Eurodac, της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Δουβλίνο/Eurodac και του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Δουβλίνο/Eurodac.

Εάν οι αποφάσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο ληφθούν στο πλαίσιο του πολυετούς και/ή του ετήσιου προγράμματος εργασίας, οι διαδικασίες ψηφοφορίας στο διοικητικό συμβούλιο εξασφαλίζουν δικαίωμα ψήφου για τη Νορβηγία, την Ισλανδία, την Ελβετία και το Λιχτενστάιν.

3. Η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν δικαιούνται να διατυπώνουν απόψεις επί όλων των θεμάτων για τα οποία δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.

ΑΡΘΡΟ 3

Συμβουλευτικές ομάδες

1. Η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν εκπροσωπούνται στις συμβουλευτικές ομάδες του Οργανισμού σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011.
2. Έχουν δικαιώματα ψήφου επί των γνωμοδοτήσεων των συμβουλευτικών ομάδων σχετικά με τις αποφάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2.
3. Δικαιούνται να διατυπώνουν απόψεις επί των θεμάτων για τα οποία δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.

ΑΡΘΡΟ 4

Χρηματοδοτικές συνεισφορές

1. Οι συνεισφορές εκάστου των κρατών της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, της Ελβετίας και Λιχτενστάιν και στα έσοδα του Οργανισμού περιορίζονται στα συστήματα ΤΠ στα οποία συμμετέχει έκαστο κράτος.

2. Η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν συνεισφέρουν στα έσοδα του Οργανισμού, όσον αφορά τα συστήματα SIS II και VIS, ετήσιο ποσό που υπολογίζεται ανάλογα με το ποσοστό ΑΕΠ των εν λόγω χωρών σε συνάρτηση με το ΑΕΠ όλων των συμμετεχόντων κρατών, βάσει του τύπου που ορίζεται στο παράρτημα I, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Σένγκεν και το άρθρο 3 του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Σένγκεν, το οποίο [άρθρο] παραπέμπει στη μέθοδο συνεισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Σένγκεν, και κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12 παράγραφος 1 της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Σένγκεν, όπου γίνεται αναφορά στο ΑΕΠ.

3. Η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν συνεισφέρουν στα έσοδα του Οργανισμού, όσον αφορά το ΣΕΕ, ετήσιο ποσό που υπολογίζεται ανάλογα με το ποσοστό ΑΕΠ των εν λόγω χωρών σε συνάρτηση με το ΑΕΠ όλων των συμμετεχόντων κρατών, βάσει του τύπου που ορίζεται στο παράρτημα I, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Σένγκεν και το άρθρο 3 του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Σένγκεν, το οποίο [άρθρο] παραπέμπει στη μέθοδο συνεισφοράς η οποία ορίζεται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Σένγκεν, και κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12 παράγραφος 1 της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Σένγκεν, όπου γίνεται αναφορά στο ΑΕΠ.

4. Η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν συνεισφέρουν στα έσοδα του Οργανισμού, όσον αφορά το σύστημα Eurodac, ετήσιο ποσό που υπολογίζεται βάσει του τύπου που ορίζεται στο παράρτημα I, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Δουβλίνο/Eurodac, το άρθρο 8 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Δουβλίνο/Eurodac και το άρθρο 6 του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Δουβλίνο/Eurodac.

5. Η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν συνεισφέρουν στα έσοδα του Οργανισμού, όσον αφορά το δίκτυο Dublinet, ετήσιο ποσό που υπολογίζεται ανάλογα με το ποσοστό ΑΕΠ των εν λόγω χωρών σε συνάρτηση με το ΑΕΠ όλων των συμμετεχόντων κρατών, βάσει του τύπου που ορίζεται στο παράρτημα I, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Δουβλίνο/Eurodac, το άρθρο 3 του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Δουβλίνο/Eurodac, το οποίο [άρθρο] παραπέμπει στη μέθοδο συνεισφοράς η οποία ορίζεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Δουβλίνο/Eurodac, και κατά παρέκκλιση από το άρθρο 9 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Δουβλίνο/Eurodac, όπου γίνεται αναφορά στο ΑΕΠ.

6. Όσον αφορά τους τίτλους 1 και 2 στον προϋπολογισμό του Οργανισμού, η χρηματοδοτική συνεισφορά που αναφέρεται στις παραγράφους 2 και 4 ισχύει από την 1η Δεκεμβρίου 2012, την ημερομηνία ανάληψης καθηκόντων του Οργανισμού. Η χρηματοδοτική συνεισφορά που ορίζεται στην παράγραφο 5 ισχύει από την 31η Ιουλίου 2014, την ημερομηνία κατά την οποία μεταβιβάστηκε στον Οργανισμό η τεχνική στήριξη της λειτουργικής διαχείρισης του δικτύου Dublinet. Η χρηματοδοτική συνεισφορά που αναφέρεται στην παράγραφο 3 ισχύει από την 29η Δεκεμβρίου 2017, την ημερομηνία κατά την οποία ανατέθηκε στον Οργανισμό η ανάπτυξη και λειτουργική διαχείριση του ΣΕΕ. Οι χρηματοδοτικές συνεισφορές καθίστανται πληρωτέες από την ημέρα που ακολουθεί την έναρξη ισχύος της παρούσας ρύθμισης, συμπεριλαμβανομένων των ποσών που αντιστοιχούν στη χρονική περίοδο από 1ης Δεκεμβρίου 2012 μέχρι την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας ρύθμισης.

Όσον αφορά τον τίτλο 3 του προϋπολογισμού του Οργανισμού, η χρηματοδοτική συνεισφορά των παραγράφων 2 και 4 είναι πληρωτέα από την 1η Δεκεμβρίου 2012, η χρηματοδοτική συνεισφορά της παραγράφου 5 από την 31η Ιουλίου 2014 και η χρηματοδοτική συνεισφορά της παραγράφου 3 από την 29η Δεκεμβρίου 2017, βάσει των αντίστοιχων συμφωνιών σύνδεσης και του πρωτοκόλλου σύνδεσης.

7. Όταν εκδίδονται νέες νομοθετικές πράξεις ή μέτρα που αποτελούν εξέλιξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Σένγκεν, της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Σένγκεν και του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Σένγκεν, με τις οποίες πράξεις ή μέτρα διευρύνεται η εντολή του Οργανισμού καθώς του ανατίθενται η ανάπτυξη και/ή λειτουργική διαχείριση άλλων συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας, τότε η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν συνεισφέρουν στα έσοδα του Οργανισμού ετήσιο ποσό που υπολογίζεται ανάλογα με το ποσοστό του ΑΕΠ των εν λόγω χωρών σε συνάρτηση με το ΑΕΠ όλων των συμμετεχόντων κρατών, βάσει του τύπου που ορίζεται στο παράρτημα Ι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Σένγκεν και το άρθρο 3 του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Σένγκεν, το οποίο [άρθρο] παραπέμπει στη μέθοδο συνεισφοράς η οποία ορίζεται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Σένγκεν, και κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12 παράγραφος 1 της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Σένγκεν, όπου γίνεται αναφορά στο ΑΕΠ.

8. Όταν εκδίδονται νέες νομοθετικές πράξεις ή μέτρα κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Δουβλίνο/Eurodac, της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Δουβλίνο/Eurodac και του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Δουβλίνο/Eurodac, με τις οποίες πράξεις ή μέτρα διευρύνεται η εντολή του Οργανισμού καθώς του ανατίθενται η ανάπτυξη και/ή λειτουργική διαχείριση άλλων συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας, τότε η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν συνεισφέρουν στα έσοδα του Οργανισμού ετήσιο ποσό που υπολογίζεται ανάλογα με το ποσοστό του ΑΕΠ των εν λόγω χωρών σε συνάρτηση με το ΑΕΠ όλων των συμμετεχόντων κρατών, βάσει του τύπου που ορίζεται στο παράρτημα Ι, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Δουβλίνο/Eurodac, το άρθρο 3 του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Δουβλίνο/Eurodac, το οποίο [άρθρο] παραπέμπει στη μέθοδο συνεισφοράς η οποία ορίζεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Δουβλίνο/Eurodac, και κατά παρέκκλιση από το άρθρο 9 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Δουβλίνο/Eurodac, όπου γίνεται αναφορά στο ΑΕΠ.

9. Σε περίπτωση που η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν έχουν ήδη συνεισφέρει στην ανάπτυξη ή λειτουργική διαχείριση συστήματος ΤΠ μεγάλης κλίμακας μέσω άλλων ενωσιακών μέσων χρηματοδότησης, ή σε περίπτωση που η ανάπτυξη και/ή η λειτουργική διαχείριση συστήματος ΤΠ μεγάλης κλίμακας χρηματοδοτείται μέσω τελών ή άλλων εσόδων με ειδικό προορισμό, τότε οι συνεισφορές της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν στον Οργανισμό προσαρμόζονται αναλόγως.

ΑΡΘΡΟ 5

Νομικό καθεστώς

Ο Οργανισμός αποτελεί νομικό πρόσωπο δυνάμει της νομοθεσίας της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν, και του επιτρέπεται, στα εν λόγω κράτη, να ασκεί το πληρέστερο δυνατό φάσμα δραστηριοτήτων ως νομικό πρόσωπο βάσει του δικαίου των εν λόγω κρατών. Δύναται, ειδικότερα, να αποκτά και να διαθέτει κινητή και ακίνητη περιουσία και να έχει την ικανότητα διαδίκου.

ΑΡΘΡΟ 6

Ευθύνη

Η ευθύνη του Οργανισμού διέπεται από το άρθρο 24 παράγραφοι 1, 3 και 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011.

ΑΡΘΡΟ 7

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν αναγνωρίζουν την αρμοδιότητα του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τον Οργανισμό, όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011.

ΑΡΘΡΟ 8

Προνόμια και ασυλίες

Στη Νορβηγία, την Ισλανδία, την Ελβετία και το Λιχτενστάιν ισχύουν για τον Οργανισμό και το προσωπικό του Οργανισμού οι κανόνες που διέπουν τα προνόμια και τις ασυλίες του παραρτήματος II, όπως εκπηγάζουν από το «Πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης», ενώ ισχύουν επίσης οι κανόνες που εγκρίθηκαν δυνάμει του εν λόγω πρωτοκόλλου και αφορούν θέματα προσωπικού του Οργανισμού.

ΑΡΘΡΟ 9

Προσωπικό του Οργανισμού

1. Σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 και το άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και το καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι κανόνες που θεσπίστηκαν με κοινή συμφωνία των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον σκοπό της εφαρμογής του εν λόγω κανονισμού, καθώς και οι εκτελεστικοί κανόνες που θεσπίστηκαν από τον Οργανισμό σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, εφαρμόζονται στους υπηκόους της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν που προσλαμβάνονται ως μέλη του προσωπικού από τον Οργανισμό.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 12 παράγραφος 2 στοιχείο α) και του άρθρου 82 παράγραφος 3 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι υπήκοοι της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν με πλήρη πολιτικά δικαιώματα είναι δυνατό να προσλαμβάνονται βάσει σύμβασης από τον εκτελεστικό διευθυντή του Οργανισμού σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες που έχει θεσπίσει ο Οργανισμός για την επιλογή και πρόσληψη προσωπικού.
3. Το άρθρο 20 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 ισχύει, τηρουμένων των αναλογιών, για τους υπηκόους της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν.
4. Ωστόσο, οι υπήκοοι της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν δεν επιτρέπεται να διορίζονται σε θέση εκτελεστικού διευθυντή του Οργανισμού.

ΑΡΘΡΟ 10

Αποσπασμένοι αξιωματούχοι και εμπειρογνώμονες

Οι ακόλουθες διατάξεις ισχύουν για τους αποσπασμένους αξιωματούχους και εμπειρογνώμονες:

- α) αμοιβές, επιδόματα και λοιπές πληρωμές που καταβάλλει ο Οργανισμός εκπίπτουν των εθνικών φόρων·

β) για όσο χρονικό διάστημα καλύπτονται από το σύστημα κοινωνικών ασφαλίσεων της χώρας από την οποία έχουν αποσπασθεί στον Οργανισμό, εξαιρούνται από κάθε υποχρεωτική εισφορά στους οργανισμούς κοινωνικών ασφαλίσεων των χωρών υποδοχής του Οργανισμού. Συνεπώς, το διάστημα αυτό δεν καλύπτονται από τους κανονισμούς κοινωνικής ασφάλισης που ισχύουν στη χώρα υποδοχής του Οργανισμού στην οποία εργάζονται, εκτός εάν εγγραφούν με τη θέλησή τους στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης της εν λόγω χώρας.

Οι διατάξεις του πρώτου εδαφίου ισχύουν, τηρουμένων των αναλογιών, για τα μέλη της οικογένειας που συναπαρτίζουν το νοικοκυριό του αποσπασμένου εμπειρογνώμονα, εκτός εάν ο εργοδότης είναι άλλος και όχι ο Οργανισμός ή εκτός εάν ο εμπειρογνώμονας λαμβάνει παροχές κοινωνικής ασφάλισης από χώρα υποδοχής του Οργανισμού.

ΑΡΘΡΟ 11

Καταπολέμηση της απάτης

1. Στην περίπτωση της Νορβηγίας εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 35 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και το Ελεγκτικό Συνέδριο δύνανται να ασκούν τις εξουσίες που τους παρέχονται.

Η OLAF και το Ελεγκτικό Συνέδριο ενημερώνουν το νορβηγικό Γενικό Λογιστήριο του Κράτους (Riksrevisjonen) σε εύθετο χρόνο σχετικά με τυχόν πρόθεσή τους να διενεργήσουν επιτόπιους ή λογιστικούς ελέγχους, οι οποίοι, εάν οι νορβηγικές αρχές το επιθυμούν, μπορούν να πραγματοποιηθούν από κοινού με το Riksrevisjonen.

2. Στην περίπτωση της Ισλανδίας εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 35 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, και η OLAF και το Ελεγκτικό Συνέδριο δύνανται να ασκούν τις εξουσίες που τους παρέχονται.

Η OLAF και το Ελεγκτικό Συνέδριο ενημερώνουν την Υπηρεσία Δημοσιονομικού Ελέγχου της Ισλανδίας (Ríkisendurskoðun) σε εύθετο χρόνο σχετικά με τυχόν πρόθεσή τους να διενεργήσουν επιτόπιους ή λογιστικούς ελέγχους, οι οποίοι, εάν οι ισλανδικές αρχές το επιθυμούν, μπορούν να πραγματοποιηθούν από κοινού με την Ríkisendurskoðun.

3. Όσον αφορά την Ελβετία, στο Παράρτημα ΙΙΙ περιέχονται οι διατάξεις που συνδέονται με το άρθρο 35 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 σχετικά με τον δημοσιονομικό έλεγχο που διεξάγει η Ευρωπαϊκή Ένωση στην Ελβετία όσον αφορά Ελβετούς συμμετέχοντες σε δραστηριότητες του Οργανισμού.

4. Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, στο Παράρτημα ΙV περιέχονται οι διατάξεις που συνδέονται με το άρθρο 35 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 σχετικά με τον δημοσιονομικό έλεγχο που διεξάγει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο Λιχτενστάιν όσον αφορά συμμετέχοντες από το Λιχτενστάιν σε δραστηριότητες του Οργανισμού.

ΑΡΘΡΟ 12

Επίλυση διαφορών

1. Εάν ανακύψει διαφορά σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας ρύθμισης, το θέμα εισάγεται επίσημα, ως θέμα διαφορών, στην ημερήσια διάταξη της μεικτής επιτροπής σε επίπεδο υπουργών.

2. Για την επίλυση της διαφοράς η μεικτή επιτροπή διαθέτει προθεσμία 90 ημερών που αρχίζει από την ημέρα έγκρισης της ημερήσιας διάταξης στην οποία έχει εγγραφεί το θέμα.
3. Σε περίπτωση διαφοράς στο πλαίσιο θεμάτων Σένγκεν, εάν η μεικτή επιτροπή δεν διευθετήσει τη διαφορά εντός της προθεσμίας των 90 ημερών που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η προθεσμία παρατείνεται κατά 30 ημέρες με σκοπό την τελική επίλυση της διαφοράς. Εάν δεν επιτευχθεί οριστικός συμβιβασμός, και αφού παρέλθουν έξι μήνες από τη λήξη της προθεσμίας των 90 ημερών, παύει να ισχύει η παρούσα ρύθμιση για το κράτος που αφορά η διαφορά.
4. Σε περίπτωση διαφοράς στο πλαίσιο θεμάτων Eurodac, εάν η κοινή/μεικτή επιτροπή δεν διευθετήσει τη διαφορά εντός της προθεσμίας των 90 ημερών που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η προθεσμία παρατείνεται κατά 90 ημέρες με σκοπό την τελική επίλυση της διαφοράς. Εάν η κοινή/μεικτή επιτροπή δεν λάβει απόφαση μέχρι τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας, παύει να ισχύει η παρούσα ρύθμιση για το κράτος που αφορά η διαφορά, μόλις εκπνεύσει η τελευταία ημέρα της προθεσμίας.

ΑΡΘΡΟ 13

Παραρτήματα

Τα παραρτήματα της παρούσας ρύθμισης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής.

ΑΡΘΡΟ 14

Έναρξη ισχύος

1. Ο γενικός γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι ο θεματοφύλακας της παρούσας ρύθμισης.
2. Η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν εγκρίνουν την παρούσα συμφωνία σύμφωνα με τις οικείες διαδικασίες τους.
3. Για την έναρξη ισχύος της παρούσας ρύθμισης απαιτείται η έγκριση της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τουλάχιστον ενός από τα άλλα μέρη της παρούσας ρύθμισης.
4. Η παρούσα ρύθμιση αρχίζει να ισχύει για κάθε συμβαλλόμενο μέρος την πρώτη ημέρα του πρώτου μήνα που ακολουθεί την κατάθεση του μέσου έγκρισής της στον θεματοφύλακα.

ΑΡΘΡΟ 15

Διάρκεια και παύση ισχύος

1. Η παρούσα ρύθμιση είναι απεριόριστης διάρκειας.

2. Στην περίπτωση της Ισλανδίας και της Νορβηγίας, η παρούσα ρύθμιση παύει να ισχύει έξι μήνες αφότου μία εκ των δύο χωρών καταγγείλει τη συμφωνία σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Σένγκεν ή με απόφαση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ή λύεται κατ' άλλον τρόπο, σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 8 παράγραφος 4, ή στο άρθρο 11 παράγραφος 3 ή στο άρθρο 16 της εν λόγω συμφωνίας σύνδεσης. Η παρούσα ρύθμιση παύει επίσης να ισχύει έξι μήνες αφότου λήξει ή καταγγελθεί η συμφωνία σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Δουβλίνο/Eurodac, σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 7, στο άρθρο 8 παράγραφος 3 ή στο άρθρο 15 της εν λόγω συμφωνίας σύνδεσης.

Η ειδική συμφωνία μεταξύ των μερών, για την οποία γίνεται λόγος στο άρθρο 17 της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Σένγκεν, καλύπτει μεταξύ άλλων τις συνέπειες από τον τερματισμό της παρούσας ρύθμισης.

3. Στην περίπτωση της Ελβετίας, η παρούσα ρύθμιση παύει να ισχύει έξι μήνες αφότου η Ελβετία καταγγείλει τη συμφωνία σύνδεσής της στο Σένγκεν ή με απόφαση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ή λύεται κατ' άλλον τρόπο, σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 7 παράγραφος 4, ή στο άρθρο 10 παράγραφος 3 ή στο άρθρο 17 της εν λόγω συμφωνίας σύνδεσης. Παύει επίσης να ισχύει έξι μήνες αφότου λήξει ή καταγγελθεί η συμφωνία σύνδεσης της Ελβετίας στο Δουβλίνο/Eurodac, σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 7, ή στο άρθρο 7 παράγραφος 3 ή στο άρθρο 16 της εν λόγω συμφωνίας.

4. Στην περίπτωση του Λιχτενστάιν, η παρούσα ρύθμιση παύει να ισχύει έξι μήνες αφότου το Λιχτενστάιν καταγγείλει το πρωτόκολλο σύνδεσής του στο Σένγκεν ή με απόφαση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ή λύεται κατ' άλλον τρόπο, σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 3, ή στο άρθρο 5 παράγραφος 4, στο άρθρο 11 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 11 παράγραφος 3 του εν λόγω πρωτοκόλλου σύνδεσης. Παύει επίσης να ισχύει έξι μήνες αφότου λήξει ή καταγγελθεί το πρωτόκολλο σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Δουβλίνο/Eurodac, σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 3, ή στο άρθρο 5 παράγραφος 7, στο άρθρο 11 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 11 παράγραφος 3 του εν λόγω πρωτοκόλλου.

5. Η παρούσα ρύθμιση συντάσσεται σε ένα μόνο πρωτότυπο στην αγγλική, βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ισπανική, ιταλική, κροατική, λετονική, λιθουανική, μαλτεζική, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική, φινλανδική, καθώς και στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

ΤΥΠΟΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑΣ

1. Οι χρηματοδοτικές συνεισφορές της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν στα έσοδα του Οργανισμού δυνάμει του άρθρου 32 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, υπολογίζονται ως εξής:

Τίτλος 3

- 1.1. Όσον αφορά τα συστήματα SIS II, VIS και ΣΕΕ, καθώς και κάθε άλλο σύστημα ΤΠ μεγάλης κλίμακας που έχει ανατεθεί στον Οργανισμό μέσω νομοθετικών πράξεων ή μέτρων που αποτελούν επόμενο στάδιο εξέλιξης των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν – κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Σένγκεν, της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Σένγκεν και του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Σένγκεν – τα πιο πρόσφατα επικαιροποιημένα τελικά αριθμητικά στοιχεία για το ΑΕΠ κάθε συνδεδεμένης χώρας, τα οποία διατίθενται για το έτος n όταν η τιμολόγηση γίνεται το έτος $n+1$, διαιρούνται διά του αθροίσματος των αριθμητικών στοιχείων του ΑΕΠ, τα οποία διατίθενται για το έτος n , όλων των κρατών που συμμετέχουν στον Οργανισμό. Το προκύπτον ποσοστό πολλαπλασιάζεται επί των συνολικών πληρωμών που καταβλήθηκαν το έτος n βάσει του τίτλου 3 από τον προϋπολογισμό του Οργανισμού για τα προαναφερόμενα συστήματα, ώστε να προκύψει η συνεισφορά που οφείλει κάθε συνδεδεμένη χώρα.

- 1.2. Όσον αφορά το Eurodac, η συνεισφορά κάθε συνδεδεμένης χώρας αποτελείται από το ετήσιο ποσό που προκύπτει όταν εφαρμοστεί σταθερό ποσοστό (που είναι για το Λιχτενστάιν 0,071%, για τη Νορβηγία 4,995 %, για την Ισλανδία 0,1% και για την Ελβετία 7,286%) στις σχετικές πιστώσεις του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος. Η συνεισφορά κάθε συνδεδεμένης χώρας υπολογίζεται κατά το έτος n+1 και προκύπτει πολλαπλασιάζοντας το σταθερό ποσοστό επί των συνολικών πληρωμών που καταβλήθηκαν το έτος n βάσει του τίτλου 3 από τον προϋπολογισμό του Οργανισμού για το σύστημα Eurodac.
- 1.3. Όσον αφορά το δίκτυο Dublinet και κάθε άλλο σύστημα ΤΠ μεγάλης κλίμακας που έχει ανατεθεί στον Οργανισμό – μέσω νομοθετικών πράξεων ή μέτρων κατά την έννοια της συμφωνίας σύνδεσης της Ισλανδίας και της Νορβηγίας στο Δουβλίνο/Eurodac, της συμφωνίας σύνδεσης της Ελβετίας στο Δουβλίνο/Eurodac και του πρωτοκόλλου σύνδεσης του Λιχτενστάιν στο Δουβλίνο/Eurodac – τα πιο πρόσφατα επικαιροποιημένα τελικά αριθμητικά στοιχεία για το ΑΕΠ κάθε συνδεδεμένης χώρας, τα οποία διατίθενται για το έτος n όταν η τιμολόγηση γίνεται το έτος n+1, διαιρούνται διά του αθροίσματος των αριθμητικών στοιχείων του ΑΕΠ, τα οποία διατίθενται για το έτος n, όλων των κρατών που συμμετέχουν στον Οργανισμό. Το προκύπτον ποσοστό πολλαπλασιάζεται επί των συνολικών πληρωμών που καταβλήθηκαν το έτος n βάσει του τίτλου 3 από τον προϋπολογισμό του Οργανισμού για τα προαναφερόμενα συστήματα, ώστε να προκύψει η συνεισφορά που οφείλει κάθε συνδεδεμένη χώρα.

Τίτλοι 1 και 2

- 1.4. Η συνεισφορά κάθε συνδεδεμένης χώρας στους τίτλους 1 και 2 του προϋπολογισμού του Οργανισμού για τα συστήματα που παρατίθενται στις παραγράφους 1.1, 1.2 και 1.3, προκύπτει διαιρώντας τα πιο πρόσφατα επικαιροποιημένα τελικά αριθμητικά στοιχεία για το ΑΕΠ κάθε συνδεδεμένης χώρας, τα οποία διατίθενται για το έτος n όταν η τιμολόγηση γίνεται το έτος $n+1$, διά του αθροίσματος των αριθμητικών στοιχείων του ΑΕΠ, τα οποία διατίθενται για το έτος n , όλων των κρατών που συμμετέχουν στον Οργανισμό. Το προκύπτον ποσοστό πολλαπλασιάζεται επί των συνολικών πληρωμών για το έτος n στους τίτλους 1 και 2 του προϋπολογισμού του Οργανισμού για τα συστήματα που παρατίθενται στις παραγράφους 1.1, 1.2 και 1.3.
 - 1.5. Εάν ανατεθούν στον Οργανισμό πρόσθετα συστήματα ΤΠ μεγάλης κλίμακας στα οποία δεν συμμετέχουν οι συνδεδεμένες χώρες, ο υπολογισμός των συνεισφορών των εν λόγω χωρών στους τίτλους 1 και 2 θα αναθεωρηθεί αναλόγως.
2. Η χρηματοδοτική συνεισφορά καταβάλλεται σε ευρώ.
 3. Κάθε συνδεδεμένη χώρα καταβάλλει την συνεισφορά της εντός 45 ημερών αφότου λάβει το χρεωστικό σημείωμα. Οποιαδήποτε καθυστέρηση στην καταβολή της συνεισφοράς συνεπάγεται επιβάρυνση με τόκους υπερημερίας επί του ανεξόφλητου ποσού, από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας πληρωμής. Το επιτόκιο αντιστοιχεί στο επιτόκιο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης, όπως δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C, την πρώτη ημερολογιακή ημέρα του μηνός της λήξης της προθεσμίας, προσαυξημένο κατά 3,5 ποσοστιαίες μονάδες.

4. Η οικονομική συνεισφορά κάθε συνδεδεμένης χώρας προσαρμόζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος παραρτήματος σε περίπτωση τροποποίησης της χρηματοδοτικής συνεισφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που εγγράφεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης όπως ορίζεται στο άρθρο 44 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹.
-

¹ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ ΕΕ L 193 της 30.07.2018, σ. 1).

ΠΡΟΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΑΣΥΛΙΕΣ

1. Οι χώροι και τα κτίρια του Οργανισμού είναι **απαραβίαστα**. Δεν υπόκεινται σε έρευνα, κατάσχεση, επίταξη ή απαλλοτρίωση. Τα περιουσιακά στοιχεία και τα στοιχεία ενεργητικού του Οργανισμού δεν δύναται να αποτελέσουν αντικείμενο οποιουδήποτε αναγκαστικού μέτρου διοικητικής ή δικαστικής αρχής, άνευ αδείας του Δικαστηρίου.
2. Τα αρχεία του Οργανισμού είναι **απαραβίαστα**.
3. Ο Οργανισμός, τα στοιχεία ενεργητικού του, τα έσοδα και λοιπά περιουσιακά του στοιχεία **απαλλάσσονται** όλων των αμέσων φόρων.

Αγαθά και υπηρεσίες που εξάγονται από τη Νορβηγία, την Ισλανδία, την Ελβετία και το Λιχτενστάιν στον Οργανισμό, για υπηρεσιακή χρήση, δεν υπόκεινται σε έμμεσους δασμούς ή φόρους.

Για αγαθά και υπηρεσίες που προμηθεύεται στη Νορβηγία, την Ισλανδία, την Ελβετία και το Λιχτενστάιν ο Οργανισμός για υπηρεσιακή χρήση, η απαλλαγή από τον ΦΠΑ χορηγείται υπό μορφήν επιστροφής ή εμβάσματος.

Για αγαθά που προμηθεύεται στη Νορβηγία, την Ισλανδία, την Ελβετία και το Λιχτενστάιν ο Οργανισμός για υπηρεσιακή χρήση, η απαλλαγή από τον ειδικό φόρο κατανάλωσης χορηγείται υπό μορφήν επιστροφής ή εμβάσματος.

Λοιποί έμμεσοι φόροι που οφείλονται από τον Οργανισμό στη Νορβηγία, την Ισλανδία, την Ελβετία και το Λιχτενστάιν επιστρέφονται ή καταβάλλονται δι'εμβάσματος.

Κατά κανόνα, οι αιτήσεις επιστροφής διεκπεραιώνονται εντός τριών μηνών.

Δεν παρέχονται απαλλαγές όσον αφορά τους φόρους, τέλη και δικαιώματα που επιβάλλονται ως ανταπόδοση για παροχές υπηρεσιών κοινής ωφελείας.

Οι λεπτομέρειες σχετικά με την απαλλαγή από τον ΦΠΑ, τον ειδικό φόρο κατανάλωσης και λοιπούς έμμεσους φόρους στη Νορβηγία, την Ισλανδία, την Ελβετία και το Λιχτενστάιν ορίζονται στα προσαρτήματα του παρόντος παραρτήματος. Η Νορβηγία, η Ισλανδία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν γνωστοποιούν στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στον Οργανισμό κάθε ενδεχόμενη τροποποίηση των προσαρτημάτων που τις αφορούν. Η εν λόγω γνωστοποίηση δίνεται, ει δυνατόν, δύο μήνες προτού τεθούν οι τροποποιήσεις σε ισχύ. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη της Ένωσης για τις τροποποιήσεις.

4. Ο Οργανισμός απαλλάσσεται όλων των δασμών, απαγορεύσεων και περιορισμών επί των εισαγωγών και εξαγωγών ως προς τα είδη που προορίζονται για υπηρεσιακή χρήση. Τα εισαγόμενα κατ' αυτόν τον τρόπο είδη δεν διατίθενται, επαχθώς ή χαριστικώς, στο έδαφος της χώρας στην οποία έχουν εισαχθεί, εκτός αν αυτό γίνεται υπό όρους που εγκρίνει η κυβέρνηση της χώρας αυτής.

Ο Οργανισμός απαλλάσσεται επίσης από κάθε δασμό και κάθε απαγόρευση και περιορισμό επί των εισαγωγών και εξαγωγών, όσον αφορά τις δημοσιεύσεις του.

5. Για την υπηρεσιακή του επικοινωνία και τη διακίνηση του συνόλου των εγγράφων του, ο Οργανισμός πρέπει να τυγχάνει, εντός της επικρατείας κάθε συνδεδεμένης χώρας, της μεταχειρίσεως που επιφυλάσσεται από την εν λόγω χώρα στις διπλωματικές αποστολές.

Η υπηρεσιακή αλληλογραφία και οι λοιπές υπηρεσιακές επικοινωνίες του Οργανισμού δεν υπόκεινται σε λογοκρισία.

6. Οι αντιπρόσωποι των κρατών μελών της Ένωσης, καθώς και της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν που συμμετέχουν στις εργασίες του Οργανισμού, όπως και οι σύμβουλοί τους και τεχνικοί εμπειρογνώμονες, απολαμβάνουν, κατά τη διάρκεια της ασκήσεως των καθηκόντων τους και κατά τη διάρκεια ταξιδιών τους προς ή από τον τόπο συνεδριάσεως, των καθιερωμένων προνομίων, ασυλιών και διευκολύνσεων.
7. Στις επικράτειες της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν ισχύουν για τα μέλη του προσωπικού του Οργανισμού, ασχέτως εθνικότητας, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 549/69 του Συμβουλίου,¹ τα εξής:
- α) απολαμβάνουν ετεροδικίας για πράξεις στις οποίες προέβησαν, συμπεριλαμβανομένου του προφορικού ή γραπτού λόγου, ενεργώντας υπό την επίσημη ιδιότητά τους, με την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων των Συνθηκών που αφορούν, αφενός μεν, τους κανόνες περί ευθύνης των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού έναντι της Ένωσης, αφετέρου δε, περί της αρμοδιότητας του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης επί των διαφορών μεταξύ της Ένωσης και των υπαλλήλων και λοιπού προσωπικού της. Η ασυλία αυτή εξακολουθεί να ισχύει και μετά τη λήξη της θητείας τους,

¹ Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 549/69 του Συμβουλίου, της 25ης Μαρτίου 1969, περί καθορισμού των κατηγοριών των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στους οποίους εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 12, του άρθρου 13 παράγραφος 2 και του άρθρου 14 του πρωτοκόλλου περί των προνομίων και των ασυλιών των Κοινοτήτων (ΕΕ L 74 της 27.3.1969, σ. 1) όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 371/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 121 της 15.5.2009, σ. 1).

β) ενώ, όσον αφορά τις νομισματικές ρυθμίσεις ή τις ρυθμίσεις περί συναλλάγματος, έχουν τις ίδιες διευκολύνσεις με εκείνες που συνήθως παρέχονται στους υπαλλήλους των διεθνών οργανισμών.

8. Επί των αποδοχών, μισθών και λοιπών αμοιβών που καταβάλλει ο Οργανισμός στους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό του, επιβάλλεται φόρος υπέρ της Ένωσης σύμφωνα με τους όρους και τη διαδικασία που καθορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

Οι υπάλληλοι του Οργανισμού που εμπίπτουν στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 549/69, εξαιρούνται από την καταβολή εθνικών, ομοσπονδιακών, καντονικών, περιφερειακών, δημοτικών και κοινοτικών φόρων επί των αποδοχών, μισθών και λοιπών αμοιβών που τους καταβάλλει ο Οργανισμός. Όσον αφορά την Ελβετία, η εν λόγω εξαίρεση ισχύει αναλόγως των διατάξεων του εθνικού της δικαίου.

Οι υπάλληλοι του Οργανισμού δεν υποχρεούνται να εγγραφούν στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, της Ελβετίας ή του Λιχτενστάιν, αρκεί να καλύπτονται ήδη από το σύστημα επιδομάτων κοινωνικής ασφάλισης που ισχύει για τους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό της Ένωσης. Μέλη των οικογενειών των υπαλλήλων του Οργανισμού, τα οποία μετέχουν στο νοικοκυριό του εκάστοτε υπαλλήλου, καλύπτονται από το Κοινό Σύστημα Υγειονομικής Ασφάλισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αρκεί να μην απασχολούνται σε εργοδότη εκτός του Οργανισμού και να μη λαμβάνουν επιδόματα κοινωνικής ασφάλισης από κράτος μέλος της Ένωσης ή από τη Νορβηγία, την Ισλανδία, την Ελβετία ή το Λιχτενστάιν.

9. Για την εφαρμογή του φόρου επί του εισοδήματος και της περιουσίας, του φόρου κληρονομιών, καθώς και για την εφαρμογή των συμβάσεων περί αποφυγής της διπλής φορολογίας που έχουν συναφθεί μεταξύ της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, της Ελβετίας ή του Λιχτενστάιν και των κρατών μελών της Ένωσης, οι υπάλληλοι του Οργανισμού που εμπίπτουν στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 549/69 του Συμβουλίου, οι οποίοι έχουν εγκατασταθεί, απλώς και μόνο λόγω της ασκήσεως των καθηκόντων τους στην υπηρεσία του Οργανισμού, στην επικράτεια ενός κράτους μέλους, άλλου από το κράτος της φορολογικής κατοικίας την οποία έχουν κατά το χρόνο της εισόδου τους στην υπηρεσία του Οργανισμού, θεωρούνται και στις δύο αυτές χώρες ότι διατηρούν τη δεύτερη (τη φορολογική) ως κατοικία τους, εφόσον αυτή ευρίσκεται σε κράτος μέλος της Ένωσης ή στη Νορβηγία, την Ισλανδία, την Ελβετία ή το Λιχτενστάιν. Η διάταξη αυτή εφαρμόζεται ομοίως και για τον/τη σύζυγο στο μέτρο που δεν ασκεί ιδίαν επαγγελματική δραστηριότητα, καθώς και για τα τέκνα των οποίων έχουν την επιμέλεια και τα οποία συντηρούνται από τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παρούσα διάταξη.

Τα κινητά αγαθά τα οποία ανήκουν στα πρόσωπα που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο, και που ευρίσκονται στην επικράτεια του κράτους μέλους της Ένωσης το οποίο αποτελεί το κράτος διαμονής, απαλλάσσονται του φόρου κληρονομίας στο κράτος αυτό. Για την επιβολή του φόρου αυτού, θεωρούνται ευρισκόμενα εντός του κράτους της φορολογικής κατοικίας, με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων τρίτων κρατών και της ενδεχομένης εφαρμογής διατάξεων διεθνών συμβάσεων περί διπλής φορολογίας.

Κατοικία κηθείσα απλώς και μόνο λόγω της ασκήσεως καθηκόντων στην υπηρεσία άλλων διεθνών οργανισμών δεν λαμβάνεται υπόψη για την εφαρμογή των διατάξεων των δύο προηγούμενων παραγράφων.

10. Τα προνόμια, οι ασυλίες και οι διευκολύνσεις παρέχονται στο προσωπικό του Οργανισμού αποκλειστικώς προς το συμφέρον του Οργανισμού.

Ο εκτελεστικός διευθυντής του Οργανισμού οφείλει να αίρει την ασυλία οιοδήποτε μέλους του προσωπικού σε όλες τις περιπτώσεις όπου η ασυλία παρακωλύει την απόδοση δικαιοσύνης και όποτε κρίνει ότι η εν λόγω άρση δεν αντίκειται στα συμφέροντα του Οργανισμού ούτε της Ένωσης.

11. Για την εφαρμογή του παρόντος παραρτήματος, ο Οργανισμός οφείλει να συνεργάζεται με τις αρμόδιες αρχές των συνδεδεμένων χωρών ή των ενδιαφερομένων κρατών μελών της Ένωσης.

Προσάρτημα 1 του παραρτήματος II

Νορβηγία:

Η απαλλαγή από τον ΦΠΑ χορηγείται υπό μορφήν επιστροφής.

Για την επιστροφή του ΦΠΑ πρέπει να προσκομίζονται τα προς τούτο προβλεπόμενα νορβηγικά έντυπα στα κεντρικά γραφεία της αρμόδιας οικονομικής υπηρεσίας (Skatt Øst) που υπάγεται στη Φορολογική Αρχή της Νορβηγίας. Για τη διεκπεραίωση μιας αίτησης επιστροφής, απαιτείται, κατά κανόνα, προθεσμία τριών μηνών από την ημερομηνία κατά την οποία κατατίθεται η αίτηση μαζί με τα απαραίτητα δικαιολογητικά.

Εξαίρεση από ειδικούς φόρους κατανάλωσης και λοιπούς έμμεσους φόρους χορηγείται υπό μορφήν επιστροφής. Ακολουθείται η διαδικασία που ισχύει και για τις επιστροφές ΦΠΑ.

Προσάρτημα 2 του παραρτήματος II

Ισλανδία:

Η απαλλαγή από τον ΦΠΑ χορηγείται υπό μορφήν επιστροφής.

Η απαλλαγή από τον ΦΠΑ χορηγείται εάν η πραγματική τιμή αγοράς των αγαθών και των παρεχόμενων υπηρεσιών, η οποία αναφέρεται στο τιμολόγιο ή σε ισοδύναμο έγγραφο ανέρχεται σε τουλάχιστον 36 400 κορώνες Ισλανδίας (με τους φόρους).

Για την επιστροφή του ΦΠΑ πρέπει να προσκομίζονται τα προς τούτο προβλεπόμενα ισλανδικά έντυπα στην Διεύθυνση Εσόδων της Ισλανδίας (Ríkisskattstjóri). Για τη διεκπεραίωση μιας αίτησης επιστροφής, απαιτείται, κατά κανόνα, προθεσμία τριών μηνών από την ημερομηνία κατά την οποία κατατίθεται η αίτηση μαζί με τα απαραίτητα δικαιολογητικά.

Εξαίρεση από ειδικούς φόρους κατανάλωσης και λοιπούς έμμεσους φόρους χορηγείται υπό μορφήν επιστροφής. Ακολουθείται η διαδικασία που ισχύει και για τις επιστροφές ΦΠΑ.

Προσάρτημα 3 του παραρτήματος II

Ελβετία:

Εξαίρεση από τον ΦΠΑ, τον ειδικό φόρο κατανάλωσης και λοιπούς έμμεσους φόρους χορηγείται υπό μορφήν εμβάσματος αφού ο προμηθευτής των αγαθών ή ο πάροχος των υπηρεσιών προσκομίσει τα ελβετικά έντυπα που απαιτούνται προς τον σκοπό αυτό.

Η απαλλαγή από τον ΦΠΑ χορηγείται εάν η πραγματική τιμή αγοράς των αγαθών και των παρεχόμενων υπηρεσιών, η οποία αναφέρεται στο τιμολόγιο ή σε ισοδύναμο έγγραφο, ανέρχεται σε τουλάχιστον 100 ελβετικά φράγκα (με τους φόρους).

Λιχτενστάιν:

Εξαίρεση από τον ΦΠΑ, τον ειδικό φόρο κατανάλωσης και λοιπούς έμμεσους φόρους χορηγείται υπό μορφήν εμβάσματος αφού ο προμηθευτής των αγαθών ή ο πάροχος των υπηρεσιών προσκομίσει τα έντυπα του Λιχτενστάιν που απαιτούνται προς τον σκοπό αυτό.

Η απαλλαγή από τον ΦΠΑ χορηγείται εάν η πραγματική τιμή αγοράς των αγαθών και των παρεχόμενων υπηρεσιών, η οποία αναφέρεται στο τιμολόγιο ή σε ισοδύναμο έγγραφο, ανέρχεται σε τουλάχιστον 100 ελβετικά φράγκα (με τους φόρους).

**ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΒΕΤΙΑ
ΣΕ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ**

ΑΡΘΡΟ 1

Άμεση επικοινωνία

Ο Οργανισμός και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επικοινωνούν άμεσα με κάθε πρόσωπο ή φορέα εγκατεστημένο στην Ελβετία που συμμετέχει στις δραστηριότητες του Οργανισμού, ως συμβαλλόμενο μέρος, ως συμμετέχων σε κάποιο πρόγραμμα του Οργανισμού, ως πρόσωπο αμειβόμενο από τον προϋπολογισμό του Οργανισμού ή της Ένωσης ή ως υπεργολάβος. Τα πρόσωπα αυτά μπορούν να διαβιβάζουν απευθείας στην Επιτροπή και στον Οργανισμό κάθε πληροφορία και τεκμηρίωση που οφείλουν να κοινοποιούν όπως προβλέπουν τα νομικά κείμενα στα οποία παραπέμπει η παρούσα ρύθμιση και οι συναπτόμενες συμβάσεις ή συμφωνίες, καθώς και οι αποφάσεις που λαμβάνονται στο πλαίσιο αυτών.

ΑΡΘΡΟ 2

Λογιστικοί έλεγχοι

1. Σύμφωνα με: τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046· τον κατ'εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1271/2013 της Επιτροπής¹ και σύμφωνα με τις άλλες νομοθετικές πράξεις που αναφέρονται στην παρούσα ρύθμιση, οι συμβάσεις ή συμφωνίες που συνάπτονται, καθώς και οι αποφάσεις που λαμβάνονται με δικαιούχους εγκατεστημένους στην Ελβετία, μπορούν να προβλέπουν την ανά πάσα στιγμή διενέργεια επιστημονικών, δημοσιονομικών, τεχνολογικών ή άλλων ελέγχων στις εγκαταστάσεις των δικαιούχων και των υπεργολάβων τους από υπαλλήλους του Οργανισμού και της Επιτροπής ή από άλλα εντεταλμένα από τον Οργανισμό και την Επιτροπή πρόσωπα.
2. Στους υπαλλήλους του Οργανισμού και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, καθώς και σε άλλα εντεταλμένα από τον Οργανισμό και την Επιτροπή πρόσωπα, εκχωρείται η απαιτούμενη πρόσβαση σε τόπους, εργασίες και έγγραφα, όπως και σε όλες τις πληροφορίες, ακόμη και σε ηλεκτρονική μορφή, που κρίνονται απαραίτητες για τη διενέργεια των ελέγχων. Το δικαίωμα πρόσβασης ορίζεται ρητά στις συμβάσεις ή συμφωνίες που συνάπτονται βάσει των νομικών πράξεων που αναφέρονται στην παρούσα ρύθμιση.
3. Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο έχει τα ίδια δικαιώματα με την Επιτροπή.

¹ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1271/2013 της Επιτροπής, της 30ής Σεπτεμβρίου 2013, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού-πλαισίου για τους οργανισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 208 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ ΕΕ L 328, 7.12.2013, σ. 42).

4. Έλεγχοι μπορούν να διενεργούνται έως πέντε έτη μετά τη λήξη ισχύος της παρούσας ρύθμισης ή σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στις συμβάσεις ή τις συμφωνίες και στις σχετικές αποφάσεις.
5. Το Ελβετικό Ομοσπονδιακό Γραφείο Δημοσιονομικού Ελέγχου ενημερώνεται εκ των προτέρων για τους ελέγχους που διενεργούνται στην ελβετική επικράτεια. Η ενημέρωση αυτή δεν αποτελεί νομική προϋπόθεση για τη διενέργεια των ελέγχων.

ΑΡΘΡΟ 3

Επιτόπιοι έλεγχοι

1. Στο πλαίσιο της παρούσας ρύθμισης, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (OLAF) δύναται να διεξάγει έρευνες, συμπεριλαμβανομένων επιτόπιων ελέγχων και επιθεωρήσεων, στο έδαφος της Ελβετίας, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) 2185/96 του Συμβουλίου¹ και στον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου², με σκοπό τη διαπίστωση τυχόν απάτης, διαφθοράς ή κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας που πλήττει τα οικονομικά συμφέροντα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

¹ Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1996 σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτοπίως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες (ΕΕ ΕΕ L 292, 15.11.1996, σ. 2).

² Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ ΕΕ L 248 18.9.2013, σ. 1).

2. Οι επιτόπιοι έλεγχοι και επιθεωρήσεις προετοιμάζονται και διενεργούνται από την OLAF σε στενή συνεργασία με την Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Οικονομικού Ελέγχου της Ελβετίας ή με άλλες αρμόδιες ελβετικές αρχές που ορίζει η Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Οικονομικού Ελέγχου της Ελβετίας, οι οποίες ενημερώνονται για το αντικείμενο, τον σκοπό και τη νομική βάση των ελέγχων και επιθεωρήσεων εγκαίρως, ώστε να έχουν τη δυνατότητα να παράσχουν κάθε αναγκαία βοήθεια. Προς τούτο, οι υπάλληλοι των αρμόδιων ελβετικών αρχών μπορούν να συμμετέχουν σε επιτόπιους ελέγχους και επιθεωρήσεις.
3. Εάν οι αρμόδιες ελβετικές αρχές το επιθυμούν, οι επιτόπιοι έλεγχοι και επιθεωρήσεις μπορούν να διενεργηθούν από κοινού με την OLAF.
4. Εφόσον οι συμμετέχοντες στο πρόγραμμα αντιτίθενται σε επιτόπιο έλεγχο ή επιθεώρηση, οι ελβετικές αρχές παρέχουν στους ελεγκτές της OLAF, σύμφωνα με τις εθνικές κανονιστικές διατάξεις, τη συνδρομή που χρειάζονται για να φέρουν σε πέρας την αποστολή τους που συνίσταται σε επιτόπιο έλεγχο ή επιθεώρηση.
5. Η OLAF αναφέρει, το συντομότερο δυνατόν, στην Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Οικονομικού Ελέγχου της Ελβετίας ή σε κάθε άλλη αρμόδια ελβετική αρχή που έχει ορίσει η Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Οικονομικού Ελέγχου της Ελβετίας κάθε περιστατικό ή υπόνοια παρατυπίας που περιήλθε εις γνώση της κατά τη διενέργεια του επιτόπιου ελέγχου ή επιθεώρησης. Σε κάθε περίπτωση, η OLAF υποχρεούται να ενημερώνει τις προαναφερόμενες αρχές για το αποτέλεσμα αυτών των ελέγχων και επιθεωρήσεων. Σε κάθε περίπτωση, η OLAF υποχρεούται να ενημερώνει τις προαναφερόμενες αρχές για το αποτέλεσμα αυτών των ελέγχων και εξακριβώσεων.

ΑΡΘΡΟ 4

Πληροφόρηση και διαβούλευση

1. Για την ορθή εφαρμογή του παρόντος παραρτήματος, οι αρμόδιες ελβετικές και ενωσιακές αρχές ανταλλάσσουν πληροφορίες σε τακτική βάση και, κατόπιν αιτήσεως μιας εκ των δύο πλευρών, προχωρούν σε διαβουλεύσεις.
2. Οι αρμόδιες ελβετικές αρχές πληροφορούν αμελλητί τον Οργανισμό και την Επιτροπή για κάθε γεγονός ή υπόνοια παρατυπίας που υποπίπτει στην αντίληψή τους και αφορά παρατυπίες σχετικές με τη σύναψη και την εφαρμογή συμβάσεων ή συμφωνιών που συνήφθησαν κατ' εφαρμογή των νομικών πράξεων που αναφέρονται στην παρούσα ρύθμιση.

ΑΡΘΡΟ 5

Απόρρητο

Οι πληροφορίες που γνωστοποιούνται ή λαμβάνονται δυνάμει του παρόντος παραρτήματος, υπό οιαδήποτε μορφή, καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο και προστατεύονται με τον ίδιο τρόπο όπως και οι ανάλογες πληροφορίες βάσει του δικαίου της Ελβετίας και των αντίστοιχων διατάξεων που εφαρμόζονται για τα θεσμικά όργανα της Ένωσης.

Οι πληροφορίες αυτές δεν κοινοποιούνται σε πρόσωπα άλλα από εκείνα τα οποία, λόγω των καθηκόντων τους στα όργανα της Ένωσης, στα κράτη μέλη ή στην Ελβετία, οφείλουν να τις γνωρίζουν, ούτε χρησιμοποιούνται για σκοπούς άλλους από τη διασφάλιση της αποτελεσματικής προστασίας των οικονομικών συμφερόντων των συμβαλλόμενων μερών.

ΑΡΘΡΟ 6

Διοικητικά μέτρα και κυρώσεις

Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του ποινικού δικαίου της Ελβετίας, ο Οργανισμός και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δύνανται να επιβάλλουν διοικητικές και άλλες κυρώσεις σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046, τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1271/2013 και τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου¹.

¹ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ ΕΚ L 312 της 23.12.1995, σ. 1).

ΑΡΘΡΟ 7

Είσπραξη και εκτέλεση

Αποφάσεις του Οργανισμού ή της Επιτροπής που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας ρύθμισης και προβλέπουν χρηματική υποχρέωση, η οποία βαρύνει πρόσωπα άλλα πλην των κρατών, αποτελούν στην Ελβετία τίτλο εκτελεστό. Ο εκτελεστήριος τύπος εκδίδεται, χωρίς άλλον έλεγχο πλην της εξακρίβωσης της γνησιότητας του τίτλου, από την αρχή που ορίζει η Ελβετική Κυβέρνηση, η οποία ενημερώνει τον Οργανισμό ή την Επιτροπή σχετικά. Η αναγκαστική εκτέλεση πραγματοποιείται σύμφωνα με τους δικονομικούς κανόνες της Ελβετίας. Η νομιμότητα της απόφασης που αποτελεί εκτελεστό τίτλο υπόκειται στον έλεγχο του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι αποφάσεις που εκδίδει το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει ρήτρας διαιτησίας είναι εκτελεστές υπό τους ίδιους όρους.

**ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ ΑΠΟ ΤΟ
ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΙΝ ΣΕ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ**

ΑΡΘΡΟ 1

Άμεση επικοινωνία

Ο Οργανισμός και η Επιτροπή επικοινωνούν άμεσα με κάθε πρόσωπο ή φορέα εγκατεστημένο στο Λιχτενστάιν που συμμετέχει στις δραστηριότητες του Οργανισμού, ως συμβαλλόμενο μέρος, ως συμμετέχων σε κάποιο πρόγραμμα του Οργανισμού, ως πρόσωπο αμειβόμενο από τον προϋπολογισμό του Οργανισμού ή της Ένωσης, ή ως υπεργολάβος. Τα πρόσωπα αυτά μπορούν να διαβιβάζουν απευθείας στην Επιτροπή και στον Οργανισμό κάθε πληροφορία και τεκμηρίωση που οφείλουν να κοινοποιούν όπως προβλέπουν τα νομικά κείμενα στα οποία παραπέμπει η παρούσα ρύθμιση και οι συναπτόμενες συμβάσεις ή συμφωνίες, καθώς και οι αποφάσεις που λαμβάνονται στο πλαίσιο αυτών.

ΑΡΘΡΟ 2

Λογιστικοί έλεγχοι

1. Σύμφωνα με: τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046· τον κατ'εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1271/2013· και σύμφωνα με άλλες νομοθετικές πράξεις που αναφέρονται στην παρούσα ρύθμιση, οι συμβάσεις ή συμφωνίες που συνάπτονται, καθώς και οι αποφάσεις που λαμβάνονται με δικαιούχους εγκατεστημένους στο Λιχτενστάιν, μπορούν να προβλέπουν την ανά πάσα στιγμή διενέργεια επιστημονικών, δημοσιονομικών, τεχνολογικών ή άλλων ελέγχων στις εγκαταστάσεις των δικαιούχων και των υπεργολάβων τους από υπαλλήλους του Οργανισμού και της Επιτροπής ή από άλλα εντεταλμένα από τον Οργανισμό και την Επιτροπή πρόσωπα.
2. Στους υπαλλήλους του Οργανισμού και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, καθώς και σε άλλα εντεταλμένα από τον Οργανισμό και την Επιτροπή πρόσωπα, εκχωρείται η απαιτούμενη πρόσβαση σε τόπους, εργασίες και έγγραφα, όπως και σε όλες τις πληροφορίες, ακόμη και σε ηλεκτρονική μορφή, που κρίνονται απαραίτητες για τη διενέργεια των ελέγχων. Το δικαίωμα πρόσβασης ορίζεται ρητά στις συμβάσεις ή συμφωνίες που συνάπτονται βάσει των νομικών πράξεων που αναφέρονται στην παρούσα ρύθμιση.
3. Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο έχει τα ίδια δικαιώματα με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
4. Έλεγχοι μπορούν να διενεργούνται έως πέντε έτη μετά τη λήξη ισχύος της παρούσας ρύθμισης ή σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στις συμβάσεις ή τις συμφωνίες και στις σχετικές αποφάσεις.

5. Το Εθνικό Γραφείο Δημοσιονομικού Ελέγχου του Λιχτενστάιν ενημερώνεται εκ των προτέρων για τους ελέγχους που διενεργούνται στην επικράτεια του Λιχτενστάιν. Η ενημέρωση αυτή δεν αποτελεί νομική προϋπόθεση για τη διενέργεια των ελέγχων.

ΑΡΘΡΟ 3

Επιτόπιοι έλεγχοι

1. Στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (OLAF) δύναται να διεξάγει έρευνες, συμπεριλαμβανομένων επιτόπιων ελέγχων και επιθεωρήσεων, στο έδαφος του Λιχτενστάιν, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 και στον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013, με σκοπό τη διαπίστωση τυχόν απάτης, διαφθοράς ή κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας που πλήττει τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης.
2. Οι επιτόπιοι έλεγχοι και επιθεωρήσεις προετοιμάζονται και διενεργούνται από την OLAF σε στενή συνεργασία με την Εθνική Υπηρεσία Οικονομικού Ελέγχου του Λιχτενστάιν ή με άλλες αρμόδιες αρχές του Λιχτενστάιν που ορίζει η εν λόγω Εθνική Υπηρεσία, οι οποίες ενημερώνονται για το αντικείμενο, τον σκοπό και τη νομική βάση των ελέγχων και επιθεωρήσεων εγκαίρως, ώστε να έχουν τη δυνατότητα να παράσχουν κάθε αναγκαία βοήθεια. Προς τούτο, οι υπάλληλοι των αρμόδιων αρχών του Λιχτενστάιν δύνανται να συμμετέχουν σε επιτόπιους ελέγχους και επιθεωρήσεις.
3. Εάν οι αρμόδιες αρχές του Λιχτενστάιν το επιθυμούν, οι επιτόπιοι έλεγχοι και επιθεωρήσεις μπορούν να διενεργηθούν από κοινού με την OLAF.

4. Εφόσον οι συμμετέχοντες στο πρόγραμμα αντιτίθενται σε επιτόπιο έλεγχο ή επιθεώρηση, οι αρχές του Λιχτενστάιν παρέχουν στους ελεγκτές της OLAF, σύμφωνα με τις εθνικές κανονιστικές διατάξεις, τη συνδρομή που χρειάζονται για να φέρουν σε πέρας την αποστολή τους που συνίσταται σε επιτόπιο έλεγχο ή επιθεώρηση.
5. Η OLAF αναφέρει, το συντομότερο δυνατόν, στην Εθνική Υπηρεσία Οικονομικού Ελέγχου του Λιχτενστάιν ή σε κάθε άλλη αρμόδια αρχή του Λιχτενστάιν που έχει ορίσει η εν λόγω Υπηρεσία Οικονομικού Ελέγχου κάθε περιστατικό ή υπόνοια παρατυπίας που περιήλθε σε γνώση της κατά τη διενέργεια του επιτόπιου ελέγχου ή επιθεώρησης. Σε κάθε περίπτωση, η OLAF υποχρεούται να ενημερώνει τις προαναφερόμενες αρχές για το αποτέλεσμα αυτών των ελέγχων και εξακριβώσεων.

ΑΡΘΡΟ 4

Πληροφόρηση και διαβούλευση

1. Για την ορθή εφαρμογή του παρόντος παραρτήματος, οι αρμόδιες αρχές του Λιχτενστάιν και οι αρμόδιες ενωσιακές αρχές ανταλλάσσουν πληροφορίες σε τακτική βάση και, κατόπιν αιτήσεως μιας εκ των δύο πλευρών, προχωρούν σε διαβουλεύσεις.
2. Οι αρμόδιες αρχές του Λιχτενστάιν πληροφορούν αμελλητί τον Οργανισμό και την Επιτροπή για κάθε γεγονός ή υπόνοια παρατυπίας που υποπίπτει στην αντίληψή τους και αφορά παρατυπίες σχετικές με τη σύναψη και την εφαρμογή των συμβάσεων ή συμφωνιών που συνήφθησαν κατ' εφαρμογή των νομικών πράξεων που αναφέρονται στην παρούσα ρύθμιση.

ΑΡΘΡΟ 5

Απόρρητο

Οι πληροφορίες που γνωστοποιούνται ή λαμβάνονται δυνάμει του παρόντος παραρτήματος, υπό οιαδήποτε μορφή, καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο και προστατεύονται με τον ίδιο τρόπο όπως και οι ανάλογες πληροφορίες βάσει του δικαίου του Λιχτενστάιν και των αντίστοιχων διατάξεων που εφαρμόζονται για τα θεσμικά όργανα της Ένωσης. Οι πληροφορίες αυτές δεν κοινοποιούνται σε πρόσωπα άλλα από εκείνα τα οποία, λόγω των καθηκόντων τους στα όργανα της Ένωσης, στα κράτη μέλη ή στο Λιχτενστάιν, οφείλουν να τις γνωρίζουν, ούτε χρησιμοποιούνται για σκοπούς άλλους από τη διασφάλιση της αποτελεσματικής προστασίας των οικονομικών συμφερόντων των συμβαλλόμενων μερών.

ΑΡΘΡΟ 6

Διοικητικά μέτρα και κυρώσεις

Με επιφύλαξη έναντι του ποινικού δικαίου του Λιχτενστάιν, ο Οργανισμός και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δύνανται να επιβάλλουν διοικητικές και άλλες κυρώσεις σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046, τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1271/2013 και τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95.

ΑΡΘΡΟ 7

Είσπραξη και εκτέλεση

Αποφάσεις του Οργανισμού ή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που λαμβάνονται στο πλαίσιο του πεδίου εφαρμογής της παρούσας ρύθμισης και προβλέπουν χρηματική υποχρέωση η οποία βαρύνει πρόσωπα άλλα πλην των κρατών, αποτελούν εκτελεστό τίτλο στο Λιχτενστάιν. Ο εκτελεστήριος τύπος εκδίδεται, χωρίς άλλον έλεγχο πλην της εξακρίβωσης της γνησιότητας του τίτλου, από την αρχή που ορίζει η κυβέρνηση του Λιχτενστάιν, η οποία ενημερώνει τον Οργανισμό ή την Επιτροπή σχετικά. Η αναγκαστική εκτέλεση πραγματοποιείται σύμφωνα με τους δικονομικούς κανόνες του Λιχτενστάιν. Η νομιμότητα της απόφασης που αποτελεί εκτελεστό τίτλο υπόκειται στον έλεγχο του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι αποφάσεις που εκδίδει το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει ρήτρας διαιτησίας είναι εκτελεστές υπό τους ίδιους όρους.
